



Fontanna ogrodowa



www.tchibo.pl/instrukcje

pl Instrukcja obsługi i gwarancja

Numer artykułu: 700 040

Wskazówki bezpieczeństwa

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbole w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

NIEBEZPIECZEŃSTWO ostrzega przed bezpośrednim ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

OSTRZEŻENIE ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

UWAGA ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA ostrzega przed możliwymi szkodami materialnymi.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Przeznaczenie

Fontanna ogrodowa służy do celów dekoracyjnych. Zaprojektowano ją do ciągłego użytku na wolnym powietrzu oraz w pomieszczeniach.

Pompa jest przeznaczona wyłącznie do użytku w tej fontannie. Nie używać jej do innych celów.

Fontanna przewidziana jest do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

NIEBEZPIECZEŃSTWO – zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do drobnych elementów, które mogą zostać połknięte ani do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

- Zwrócić uwagę na to, aby dzieci nie piły wody z fontanny. Nigdy nie dodawać toksycznych substancji lub dodatków (np. olejków zapachowych), które mogłyby zostać przypadkowo wypite przez dzieci lub zwierzęta.

NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Urządzenia elektryczne mające kontakt z wodą mogą stwarzać niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Podczas użytkowania fontanny nie można wykluczyć sporadycznych rozprysków wody. Dlatego nigdy nie umieszczać fontanny na urządzeniach elektrycznych. Ustawić ją w taki sposób, aby woda, która przypadkowo wycieknie lub zostanie rozdmuchnięta przez wiatr, nie mogła wejść w kontakt z urządzeniem elektrycznym.
- Produkt nadaje się do użytku zewnętrznego i odpowiada stopniowi ochrony IP44. Oznacza to, że produkt jest zabezpieczony przed dotknięciem narzędziem lub drutem oraz przed dostawianiem się do wnętrza ciał o średnicy większej niż 1 mm, a także przed bryzgami wody, takimi jak np. deszcz. Należy go jednak chronić przed silnym deszczem i wodą płynącą. W żadnym razie nie wolno używać produktu pod wodą. Doprowadziłoby to do natychmiastowego zwarcia i powstania ryzyka porażenia prądem elektrycznym.
- Fontannę należy podłączać tylko do prawidłowo zainstalowanego gniazdka elektrycznego, którego napięcie jest zgodne z danymi technicznymi urządzenia.
- Używane gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy.
- Kabel podłączeniowy należy podłączać wyłącznie do dołączonego zasilacza sieciowego. Nie używać żadnego innego zasilacza sieciowego.
- Nie podłączać fontanny do sieci elektrycznej, dopóki nie zostanie całkowicie zmontowana i napełniona wodą.

- Przed napełnieniem wodą należy starannie podłączyć kabel połączeniowy do pompy i figurki Buddy oraz kabel podłączeniowy do pompy i zasilacza sieciowego, a następnie dokręcić nakrętkę złączkową.
- Zasilacz sieciowy należy wyciągnąć z gniazdka, jeśli podczas użycia wystąpią usterki, przed dokonaniem ustawień pompy, przed przystąpieniem do czyszczenia produktu oraz w razie burzy. Należy przy tym zawsze ciągnąć za zasilacz sieciowy, nigdy za kabel podłączeniowy.
- Kabel podłączeniowy należy prowadzić z dala od silnych źródeł ciepła i ostrych krawędzi, aby uniknąć uszkodzeń.
- Nie wolno używać fontanny w przypadku, gdy pompa, kable lub zasilacz sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia. Nie wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Nie wolno również samodzielnie wymieniać kabli podłączeniowych. Wszelkie naprawy urządzenia lub kabli muszą być przeprowadzane w zakładzie specjalistycznym lub przez nasze Centrum Serwisu. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą prowadzić do powstania poważnych zagrożeń dla użytkownika.

OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- Kabel połączeniowy należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć. Uwaga: Kabel ten nie jest przystosowany do zakopywania w ziemi.

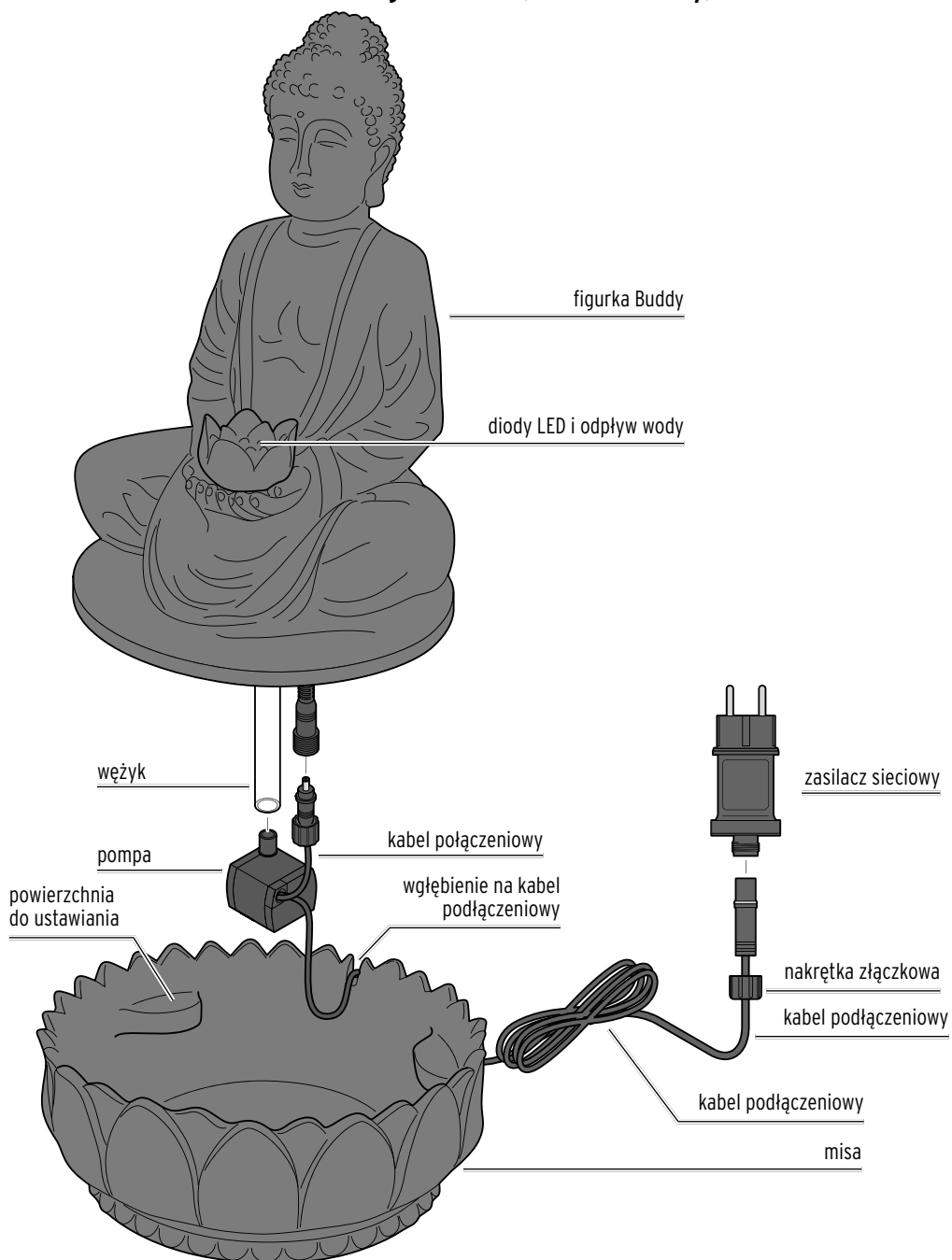
Szkody materialne

- Nie dodawać żadnych dodatkowych substancji (olejków aromatycznych, chlorowanej wody, kwasów, zasad, płynu niezamarzającego itp.), które mogłyby uszkodzić fontannę lub pompę.
- Temperatura wody musi wynosić od +5°C do +35°C. Fontanna nie może być używana na zewnątrz podczas mroźnych zimowych miesięcy. Wówczas należy przechowywać ją w suchym, zabezpieczonym przed mrozem miejscu. Nie należy pozostawiać fontanny bez wody na zewnątrz w okresie zimowym, ponieważ w pom-

pie mogą pozostać resztki wody, które mogą ją uszkodzić w przypadku zamarznięcia.

- Napełnić fontannę: Minimalna ilość napełnienia ok. 1,0 litra, maksymalna ilość napełnienia ok. 1,6 litra wody. Regularnie sprawdzać poziom napełnienia. Pompa musi być całkowicie zanurzona w wodzie. Włączenie fontanny ze zbyt małą ilością wody może spowodować uszkodzenie pompy. Należy pamiętać, że woda w fontannie może parować szybciej, gdy jest używana na zewnątrz, np. z powodu bezpośredniego nasłonecznienia itp.
- Regularnie usuwać zanieczyszczenia z fontanny, ponieważ mogą one zablokować otwór ssący pompy. Regularnie wymieniać wodę; najlepiej co trzy dni.
- Nie napełniać fontanny piaskiem ani kamieniami. Nie umieszczać w niej roślin. Części roślin, piasek lub małe kamienie mogą zablokować otwór ssący pompy. Otwór wylotowy wody również musi pozostać drożny.
- Nie ma potrzeby ani możliwości wymiany diod LED. Diody LED są na stałe zamontowane w figurce Buddy. Wyjęcie diod LED może doprowadzić do uszkodzenia figurki.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.
- W razie użytkowania wewnątrz pomieszczeń: Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki czyszczące mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem antypoślizgowych nóg urządzenia i rozmiękczyć je. Aby uniknąć niepożądanych śladów na wrażliwym podłożu, należy w razie potrzeby umieścić pod produktem podkładkę antypoślizgową.

Widok całego zestawu (zakres dostawy)



Przygotowanie do uruchomienia

Miejsce ustawienia

W przypadku użytkowania z fontanny na wolnym powietrzu nie należy umieszczać jej w bezpośrednim sąsiedztwie drzew lub krzewów. Spadające liście, małe gałęzie lub brud mogą blokować otwory ssące pompy.

Montaż

1. Ostrożnie wyjąć wszystkie części z opakowania i usunąć wszelkie materiały opakowaniowe.
2. Przed użyciem wypłukać misę czystą wodą.

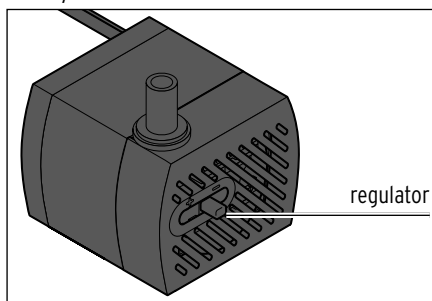


OSTRZEŻENIE - zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym

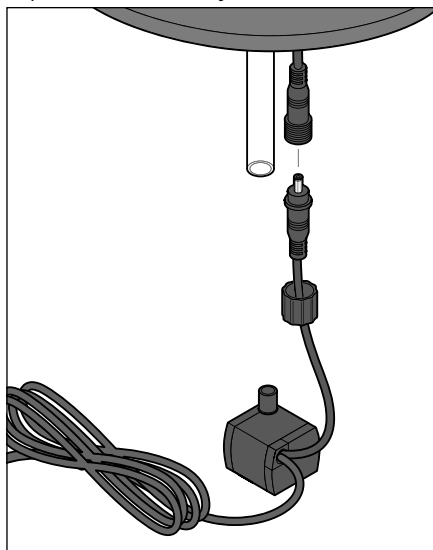
- Nie podłączać fontanny do sieci elektrycznej, dopóki nie zostanie całkowicie zmontowana i napełniona wodą.
- Przed napełnieniem wodą należy starannie podłączyć kable między pompą i figurką Buddy oraz pompą i zasilaczem sieciowym, a następnie dokręcić nakrętkę złączkową.

3. Ustawić regulator na pompie na żadaną moc:

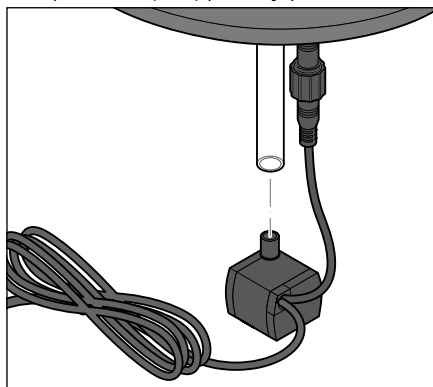
- niska moc
- + wysoka moc



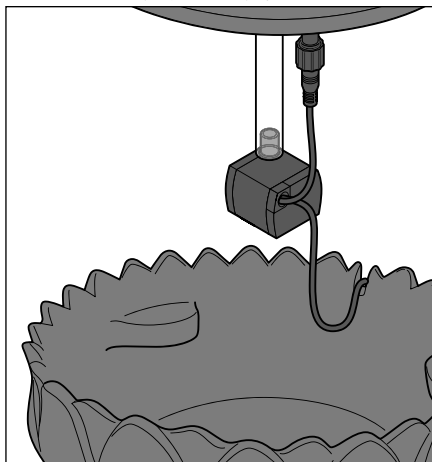
4. Podłączyć kabel połączeniowy pompy do gniazda na figurce Buddy.
5. Nasunąć nakrętkę złączkową na połączenie wtykowe i mocno dokręcić.



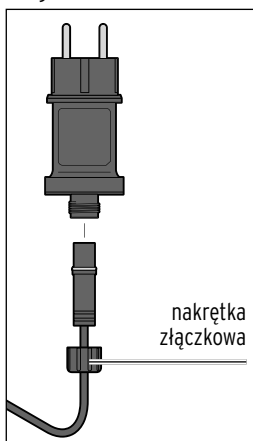
6. Włożyć króciec pompy do wężyka.



7. Przełożyć kabel podłączeniowy pompy i zasilacza sieciowego przez wgłębienie w misie.



8. Podłączyć kabel podłączeniowy pompy do gniazda w zasilaczu sieciowym.

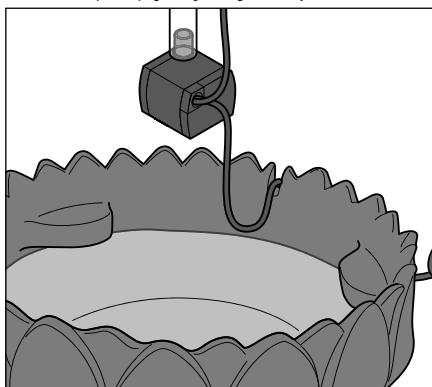


Nasunąć nakrętkę złączkową na połączenie wtykowe i mocno dokręcić.

WSKAZÓWKA – ryzyko szkód materialnych

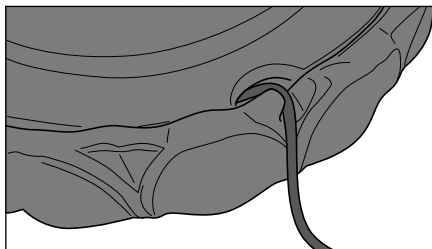
- Napełnić misę maksymalnie do dolnej krawędzi powierzchni do ustawiania.
- Pompa musi być całkowicie pod wodą.
- Aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych osadzaniem się kamienia, do fontanny ogrodowej należy wlewać wyłącznie wodę destylowaną lub demineralizowaną.

9. Napełnić misę maksymalnie 1,6 l wody.
10. Umieścić pompę i figurkę Buddy w misie.



Uwaga:

- Ustawić pompę prosto, tak aby mogła przysasać się do dna misy za pomocą przyssawek.
- Wycięcie z tyłu figurki Buddy musi znajdować się nad wycięciem w misie, przez które przechodzi kabel podłączeniowy.



- Figurka Buddy musi być ustawiona w misie na powierzchniach do ustawiania.
11. Umieścić fontannę na stabilnej i równej powierzchni. W razie potrzeby użyć również podkładki odpornej na zachłapanie.
12. Upewnić się, że fontanna nie chwieje się. Misa nie może stać na kablu podłączeniowym.

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Regularnie sprawdzać poziom napełnienia. Pompa musi być całkowicie pod wodą.
- Regularnie wymieniać wodę; najlepiej co trzy dni, a w przypadku pracy na zewnątrz jeszcze częściej.

Włączanie/wyłączanie fontanny

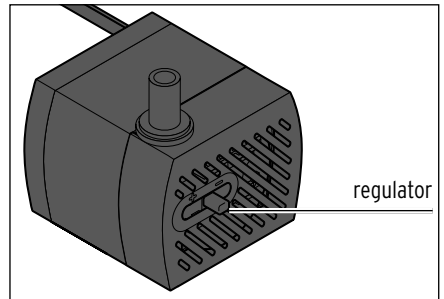
Fontanna nie posiada oddzielnego włącznika/wyłącznika, lecz jest włączana i wyłączana za pomocą zasilacza sieciowego.

- ▷ Włożyć zasilacz sieciowy do odpowiedniego gniazdka elektrycznego, aby włączyć fontannę. Pompa zacznie pompować wodę, a diody LED zaświecą się.
- ▷ W celu wyłączenia fontanny wyciągnąć zasilacz z gniazdka elektrycznego.

Zmiana wydajności pompy

Aby zmienić wydajność pompy, np. tak, aby fontanna pracowała ciszej, należy przestawić regulator pompy.

1. W celu wyłączenia fontanny wyciągnąć zasilacz z gniazdka elektrycznego.
2. Podnieść figurkę Buddy.
3. Ustawić regulator do żądanej pozycji.
 - + Zwiększenie wydajności (większy przepływ wody): Przesunąć regulator w kierunku +.
 - Zmniejszenie wydajności (mniejszy przepływ wody): Przesunąć regulator w kierunku -.



4. Umieścić figurkę Buddy z powrotem w misie.

Czyszczenie i przechowywanie

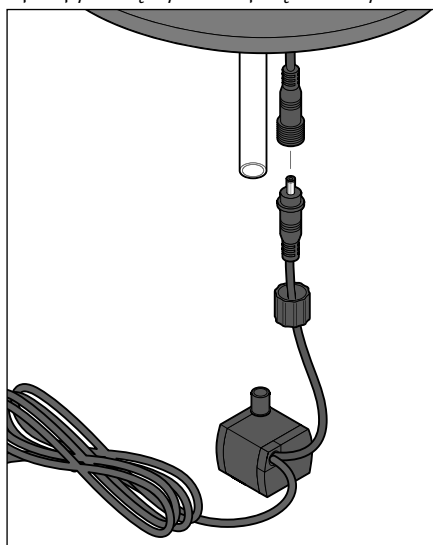
Czyszczenie

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

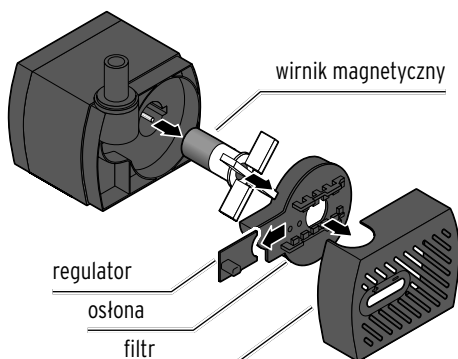
Do czyszczenia nie należy używać silnych chemikaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.

Pompę należy regularnie czyścić, ponieważ odkładają się w niej bardzo drobne cząsteczki z wody, które mogą doprowadzić do uszkodzenia pompy. Zaleca się czyszczenie pompy raz na trzy miesiące (w zależności od częstości używania fontanny).

1. Wyciągnąć zasilacz sieciowy z gniazdka.
2. Zdjąć figurkę Buddy z misy. Wyciągnąć wężyk z pompy i odłączyć kabel połączeniowy.



3. Ostrożnie zdemontować pompę, jak pokazano na rysunku.



4. Zdjąć filtr z pompy. Można go delikatnie wytrzeć w celu wyczyszczenia.
5. Ostrożnie podnieść osłonę, podważając ją wąskim, spiczastym przedmiotem.
6. Ostrożnie podnieść wirnik magnetyczny z pompy, podważając go wąskim, spiczastym przedmiotem.
7. Przepłukać wirnik magnetyczny letnią wodą. W razie potrzeby usunąć osady miękką gąbką.
8. Wyczyścić mocowanie wirnika magnetycznego i osłonę czystą wodą i szczoteczką do zębów lub podobnym przyrządem.
9. Ponownie złożyć pompę.
10. Przetrzeć misę fontanny gąbką zamoczoną w słabym roztworze octu. Następnie wytrzeć ściereczką zwilżoną w czystej wodzie.

Przechowywanie

- ▷ Jeśli fontanna nie będzie przez dłuższy czas używana i ma być przechowywana, należy najpierw wyczyścić ją zgodnie z opisem.
- ▷ Następnie całkowicie osuszyć i starannie zapakować, najlepiej w oryginalne opakowanie. Dzięki temu urządzenie będzie zabezpieczone przed uszkodzeniami.

Problemy i sposoby ich rozwiązywania

Usuwanie odpadów

Fontanna nie włącza się:

- Sprawdzić, czy ...
 - a) kabel połączeniowy między pompą a zasilaczem sieciowym jest prawidłowo podłączony,
 - b) kabel połączeniowy między pompą a figurką Buddy jest prawidłowo podłączony.

Hałas silnika pompy jest słyszalny, ale pompa nie pompuje wody:

- Pompa musi być całkowicie zanurzona w wodzie. W razie potrzeby dolać trochę wody.
- Sprawdzić, czy wężyk jest podłączony do pompy.
- Wyczyścić pompę.

Podczas użytkowania występują dźwięki przypominające buczenie lub wycie:

- Figurka Buddy nie jest prawidłowo osadzona na misie. Ustawić ją na nowo.
- Pompa pracuje szybciej, ponieważ w misie znajduje się zbyt mała ilość wody. Uzupełnić wodę w misie.

Produkt oraz jego opakowanie zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tekstury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa.

Dane techniczne

Model: 700 040

Zasilacz sieciowy

Model: JT-EL/FC12V3.6W-H9-IP44

Producent: Changzhou Jutai Electric Co., Ltd No.8 Longfa Road, Xinbei District, Changzhou 213031, Jiangsu, China

Wejście: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Wyjście: 12 VAC maks. 3,6 W

Sprawność Zużycie energii w stanie bez obciążenia: 0,5 W

Klasa ochronności: II 

Stopień ochrony: IP 44

(Zasilacz sieciowy jest zabezpieczony przed narzędziami lub drutami o średnicy większej niż 1 mm, a także przed bryzgami wody ze wszystkich stron.)

Pompa

Napięcie: 12 V ~ 50 Hz

Moc: maks. 1,2 W

Klasa ochronności: III 

(Pompa z przełącznikiem jest zasilana bardzo niskim, bezpiecznym napięciem (SELV: Safety Extra Low Voltage) 12 V ~ 50 Hz)

Stopień ochrony: IPX8 

(Pompa przystosowana jest do długotrwałej pracy pod wodą. Zachowuje pełną funkcjonalność przy zanurzeniu na głębokość do 1 metra).

Wydajność pompy: ok. 120 l/h

Min. ilość wlewanej wody: ok. 1,0 l

Maks. ilość wlewanej wody: ok. 1,6 l

Zakres temperatury wody: od +5°C do +35°C

Temperatura otoczenia: od +1°C do +40°C

Żarówka

Diody LED: 6 diod LED, maks. 0,8 W

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.pl



Gwarancja

Tchibo GmbH udziela **3-letniej gwarancji** od daty zakupu.

Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany

W okresie gwarancji wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne usuwane są bezpłatnie. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest przedłożenie dowodu zakupu produktu w Tchibo lub u autoryzowanego partnera handlowego Tchibo. Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach UE, a także na terenie Szwajcarii i Turcji.

Gwarancją nie są objęte szkody powstałe wskutek nieprawidłowej obsługi produktu lub jego nieprawidłowego odkamieniania, a także części ulegające zużyciu i materiały eksploatacyjne. Można je zamówić poprzez naszą Linie Obsługi Klienta. Naprawy sprzętu niepodlegające gwarancji (tzw. naprawy pozagwarancyjne) mogą zostać odpłatnie wykonane w naszym Centrum Serwisu, o ile jest to jeszcze możliwe.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza **praw wynikających z ustawowej rękojmi**.

Linia Obsługi Klienta



801 080 016

(z telefonów stacjonarnych opłata
jak za połączenia lokalne,
z telefonów komórkowych
wg taryfy danego operatora)

Warto skorzystać z usług online
i szybko znaleźć odpowiedzi na:
www.tchibo.pl/pomoc-i-uslugi
Kontakt:

www.tchibo.pl/contact

Numer artykułu: 700 040

Serwis i naprawy

Jeżeli wbrew oczekiwaniom ujawni się jakkolwiek wada produktu, należy w pierwszej kolejności skontaktować się z naszą Linie Obsługi Klienta. Nasi pracownicy chętnie pomogą i omówią z Państwem dalszy sposób postępowania.



Jeżeli konieczne będzie przesłanie produktu, należy podać następujące informacje:

- **dane adresowe**,
- **adres e-mail** (w celu przekazania informacji o statusie i wysyłce zamówienia) i **numer telefonu** (dostępny w ciągu dnia),
- **data zakupu** oraz
- **możliwie jak najdokładniejszy opis usterki**.

Do produktu należy dołączyć **kopię dowodu zakupu**. Wyczyścić produkt przed wysłaniem i zapakować go tak, aby nie uległ uszkodzeniu podczas transportu. Tylko w ten sposób można zagwarantować szybką naprawę i odesłanie produktu.

Zgodnie z ustaleniami z naszą Obsługą Klienta produkt zostanie od Państwa odebrany lub można go też osobiście oddać w najbliższym sklepie Tchibo.

Jeżeli okaże się, że usterka nie jest objęta gwarancją, mają Państwo następujące możliwości:

- **zatwierdzenie kosztorysu naprawy produktu** (koszty ponoszą Państwo).
- **zwrot nienaprawionego produktu** (odpłatnie).
- **zlecenie nam utylizacji produktu** (bezpłatnie).

Aby uzyskać dodatkowe **informacje o produkcie, zamówić akcesoria lub zapytać o nasz serwis gwarancyjny i pozagwarancyjny**, prosimy o kontakt telefoniczny z naszą Linie Obsługi Klienta.

W przypadku pytań dotyczących produktu prosimy o podanie numeru artykułu.

Numer artykułu: 700 040
